

- EN** Instruction Manual
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de instrucciones
- PL** Instrukcje użytkowania
- IT** Istruzioni per l'uso
- SV** Bruksanvisning
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- PT** Manual de Instruções



## Stereo radio

Cassette deck - CD/USB/MP3

**CD-1596**

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- To completely disconnect the power input, the AC/DC adaptor of the apparatus should be disconnected from the mains, as the disconnected device is the AC/DC adaptor of apparatus.
- **▲** Within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.
- **▲** LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL - within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- **▲** Class 1 invisible laser radiation present. avoid long-term viewing of laser.
- The mains plug is used as the disconnect device and it shall remain readily operable. To completely disconnect the power input, the Mains plug of the apparatus must be disconnected from the mains Completely. The mains plug should not be obstructed or should be Easily accessed during intended use.

### PARTS DESCRIPTION

1. Function selector
2. Volume control
3. USB slot
4. Tape buttons
5. Tuning control
6. Band selector
7. CD/MP3/USB buttons

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- You can power your portable system by plugging the detachable AC power cord into the AC inlet at the back of the unit and into a wall AC power outlet. Check that the rated voltage of your appliance matches your local voltage. Make sure that the AC power cord is fully inserted into the appliance.
- Insert 6 x "C" size batteries into the battery compartment. Be sure that the batteries are inserted correctly to avoid damage to the appliance. Always remove the batteries when appliance will not be used for a long period of time, as this will cause leakage to the batteries and subsequently damage to your appliance.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- When using the appliance with batteries, disconnect the AC powercord.

### USE

#### Radio operation

- Set the function selector to the radio mode, select the desired band, frequency and volume.
- In normal use choose 'FM stereo', switch to 'mono' as the signal strength degrades.

#### Tape operation

- Set the function selector to the tape mode, use the tape buttons to start playback.
- For recording, make sure there is a tape present, select the source you want to record and start playback. Press the 'record' button together with the 'play' button to start recording.

#### CD/MP3 operation

- Set the function selector to the CD/MP3/USB mode, use the CD/MP3/USB buttons to start playback.
- Press the 'mode' button to change the playback mode. Each press switches the mode function as follows: REPEAT 1 -> REPEAT ALBUM (MP3 only) -> REPEAT ALL -> RANDOM -> NORMAL PLAYBACK.

#### USB operation

- Plug in your USB device, make sure there is no disc present.
- Set the function selector to the CD/MP3/USB mode, press and hold the 'play/ pause' button to entry the USB mode. Use the CD/MP3/USB buttons for playback.

#### Program

- Press the stop button before you start the programming.
- Press the mode button, de display will show [P01].
- Use the skip buttons to select the desired track, press the mode button to confirm, repeat this step to enter more tracks.
- Press the play button to play the programmed tracks, press the stop button twice to stop the programmed playback.

#### AUX-in

- Select the Aux mode and connect the external device with a 3,5 mm cable.
- Use the control buttons on the external device to start playback.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

#### ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

#### Support

You can find all available information and spare parts at [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu!)

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- Bij het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor de schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Om de voeding volledig uit te schakelen, moet de stekker van de AC/DC-adaptor uit het stopcontact worden verwijderd, omdat de AC/DC-adaptor het apparaat van stroom voorziet.
- **▲** UITROEPTEKEN - in een gelijkbenige driehoek - wordt gebruikt om aan te geven dat een specifiek onderdeel om veiligheidsredenen alleen mag worden vervangen door het onderdeel dat in de documentatie is gespecificeerd.
- **▲** LICHTFLITS MET PIJLSYMBOL - in een gelijkbenige driehoek - wordt bedoeld als waarschuwing voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke voltage in de productbehuizing die sterk genoeg is om een risico van elektrische schok te vormen voor personen.
- **▲** Klasse 1 onzichtbare laserstraling aanwezig. Vermijd langdurig kijken naar de laser.
- De netstekker wordt gebruikt om het apparaat te ontkoppelen en moet gemakkelijk bereikbaar blijven. Om het apparaat volledig van de stroomtoevoer los te koppelen, moet de netstekker volledig van de netvoeding worden losgekoppeld. De netstekker mag niet worden belemmerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn tijdens het beoogde gebruik.

#### ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Functieschakelaar
2. Volumeknop
3. USB-poort
4. Cassetteknoppen
5. Afstemknop
6. Golfbandschakelaar
7. CD/MP3/USB-knoppen

#### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

- U kunt het apparaat van stroom voorzien door de ontkoppelbare AC-stroomkabel in de AC-ingang aan de achterzijde van het apparaat te steken en in het stopcontact. Controleer of het benodigde voltage van het apparaat overeenkomt met het lokale voltage. Verzeker u ervan dat de AC-stroomkabel volledig in het apparaat is gestoken.
- Plaats 2 AA-batterijen in het batterijkvak. Verzeker u ervan dat de batterijen correct zijn geplaatst om beschadiging van het apparaat te voorkomen. Verwijder altijd de batterijen als u het apparaat een langere periode niet gebruikt, aangezien dit lekkage van de batterijen kan veroorzaken en vervolgens uw apparaat beschadigt.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende types batterijen tegelijkertijd.
- Ontkoppel de AC-stroomkabel als u het apparaat met behulp van de batterijen gebruikt.

#### GEBRUIK

##### Gebruik van de radio

- Zet de functieschakelaar in de radiomodus. Selecteer de gewenste golfband, frequentie en volume.
- Kies normaal 'FM stereo', schakel naar 'mono' als de signaalsterkte afneemt.
- **Gebruik van de cassette**
- Zet de functieschakelaar in de cassettemodus. Gebruik de cassetteknoppen om te beginnen met afspelen.
- Zorg er om op te nemen voor dat er een cassette aanwezig is. Selecteer de bron die u wilt opnemen en begin met afspelen. Druk op de 'opname'-knop en de 'afspelen'-knop om te beginnen met opnemen.

##### Gebruik van CD/MP3

- Zet de functieschakelaar in de CD/MP3/USB-modus. Gebruik de CD/MP3/USB-knoppen om te beginnen met afspelen.
- Druk op de 'modus'-knop om de afspelmodus te wijzigen. Met elke druk op de knop wordt de modusfunctie als volgt gewijzigd: HERHALEN 1 - ALBUM HERHALEN (ALLEEN MP3) - ALLES HERHALEN - WILLEKEURIG - NORMAAL AFSPLEN.
- **Gebruik van USB**
- Sluit uw USB-apparaat aan. Zorg ervoor dat er geen schijf in het apparaat zit.
- Zet de functieschakelaar in de CD/MP3/USB-modus. Houd de 'afspelen/pauze'-knop ingedrukt om naar de USB-modus te gaan. Gebruik de CD/MP3/USB-knoppen om af te spelen.

#### Programmeren

- **Let op:** druk op de stopknop voordat u begint met programmeren.
- Druk op de modusknop. Het display toont [P01].
- Gebruik de skipknoppen om de gewenste track te selecteren. Druk op de modusknop om te bevestigen. Herhaal deze stap om meer tracks in te voeren.
- Druk op de afspelknop om de geprogrammeerde tracks af te spelen. Druk twee keer op de stopknop om te stoppen met geprogrammeerd afspelen.

#### Aux-in

- Selecteer de Aux-modus en sluit het externe apparaat aan met een 3,5 mm-kabel.
- Gebruik de bedieningsknoppen op het externe apparaat om te beginnen met afspelen.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is.
- Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

#### MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponereerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

#### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu!)

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou dépourvues d'expérience, voire de connaissances, si elles sont supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- Pour débrancher complètement l'alimentation, débranchez du secteur l'adaptateur CA/CC de l'appareil car l'appareil déconnecté est l'adaptateur CA/CC de l'appareil.

- **▲** POINT D'EXCLAMATION - Dans un triangle équilatéral, il est utilisé pour indiquer qu'un composant spécifique peut uniquement être remplacé par le composant spécifié dans cette documentation pour une raison de sécurité.
- **▲** ÉCLAIR AVEC SYMBOLE DE FLÈCHE - Dans un triangle équilatéral, il est destiné à avertir l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non-isolée à l'intérieur du boîtier du produit qui peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.
- **▲** Présence de rayonnements laser invisibles de classe 1. Évitez toute observation prolongée du laser.
- La prise secteur sert de dispositif de déconnexion et doit demeurer en état de fonctionnement. Pour être totalement déconnectée de l'alimentation, la fiche secteur de l'appareil doit être débranchée complètement du secteur. La fiche secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant l'utilisation prévue.

#### DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Sélecteur de fonction
2. Touche du volume
3. Fente USB
4. Boutons de cassette
5. Contrôle de syntonisation
6. Sélecteur de bande
7. Boutons CD/MP3/USB

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Vous pouvez alimenter votre système portable en branchant le cordon CA amovible dans la prise CA à l'arrière de l'appareil et dans une prise électrique murale CA. Vérifiez que la tension nominale de votre appareil correspond à la tension du secteur. Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est pleinement inséré dans l'appareil.
- Insérez 6 piles de taille "C" dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les piles sont insérées correctement pour éviter d'endommager l'appareil. Retirez toujours les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, des fuites de piles pourraient se produire et endommager l'appareil.
- Utilisez des piles du même type. Ne mélangez jamais des piles de type différent.
- Lorsque vous utilisez l'appareil avec des piles, débranchez le cordon d'alimentation CA.

#### UTILISATION

##### Utilisation de la radio

- Réglez le sélecteur de fonction sur le mode radio puis sélectionnez la bande, la fréquence et le volume souhaités.
- En usage normal, sélectionnez 'FM stéréo' et passez en 'mono' à mesure que la puissance du signal diminue.

##### Fonction d'enregistrement

- Réglez le sélecteur de fonction sur le mode cassette et utilisez les boutons de cassette pour initier la lecture.
- Pour l'enregistrement, assurez-vous de la présence d'une cassette, sélectionnez la source à enregistrer puis lancez la lecture. Appuyez simultanément sur les boutons 'enregistrement' et 'lecture' pour lancer l'enregistrement.

##### Fonctionnement CD/MP3

- Réglez le sélecteur de fonction sur le mode CD/MP3/USB et utilisez les boutons CD/MP3/USB pour initier la lecture.
- Appuyez sur le bouton 'mode' pour changer de mode de lecture. Chaque pression change la fonction du mode comme suit : REPETER 1 -> REPEAT ALBUM (MP3 uniquement) -> REPETER TOUT -> ALÉATOIRE -> LECTURE NORMALE
- **Fonctionnement USB**
- Enfichez votre appareil USB et assurez-vous qu'aucun disque n'est présent.
- Réglez le sélecteur de fonction sur le mode CD/MP3/USB puis appuyez sur le bouton 'lecture/ pause' sans le relâcher afin d'accéder au mode USB. Utilisez les boutons CD/MP3/USB pour la lecture.

#### Programme

- **Note** : appuyez sur le bouton d'arrêt avant de commencer la programmation.
- Appuyez sur le bouton mode et l'affichage indique [P01].
- Utilisez les boutons de saut pour sélectionner la piste voulue, appuyez sur le bouton de mode pour confirmer et répétez cette étape pour les autres pistes souhaitées.
- Appuyez sur le bouton lecture pour lire les pistes programmées et appuyez deux fois sur le bouton arrêt pour arrêter la lecture programmée.

#### Entrée AUX

- Sélectionnez le mode Aux et connectez l'appareil extérieur avec un câble de 3,5 mm.
- Utilisez les boutons de commande de l'appareil externe pour initier la lecture.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

#### ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

#### Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu) !

## DE Bedienungsanleitung

### SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, sollte der Netzadapter des Geräts vom Netz getrennt werden.
- **▲** Das AUSRUFUNGSZEICHEN im gleichseitigen Dreieck weist darauf hin, dass bestimmte Komponenten aus Sicherheitsgründen nur durch Komponenten ersetzt werden dürfen, die in der Dokumentation spezifiziert sind.
- **▲** Der BLITZ MIT DEM PFEIL im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf freiliegende gefährliche Spannung im Gehäuse des Geräts hin, die hoch genug ist, einen Stromschlag zu verursachen.
- **▲** Unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 1 vorhanden. Vermeiden Sie es, Ihre Augen längere Zeit dem Laser auszusetzen.
- Der Netzstecker dient zum Trennen des Geräts vom Stromnetz und muss jederzeit frei zugänglich sein. Zum vollständigen Trennen des Netzeingangs muss der Netzstecker des Geräts aus der Steckdose gezogen werden. Der Netzstecker sollte nicht blockiert werden, sondern muss beim bestimmungsgemäßen Gebrauch jederzeit frei zugänglich sein.

#### TEILEBESCHREIBUNG

1. Funktionswähler
2. Lautstärkeregler
3. USB-Port
4. Tonbandtasten
5. Senderwahl
6. Bandwähler
7. CD/MP3/USB-Tasten

#### VOR DER ERSTEN BETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Sie können das System über das abnehmbare Netzkabel an einer Steckdose anschließen. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Schließen Sie das Netzkabel ordnungsgemäß an.
- Setzen Sie 6 C-Batterien im Batteriefach ein. Achten Sie auf die Polarität. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, um ein Auslaufen der Batterien und Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Benutzen Sie stets gleiche Batterietypen. Mischen Sie Batterietypen nicht.
- Bei Batteriebetrieb ziehen Sie bitte das Netzkabel vom Gerät ab.

#### GEBRAUCH

##### Radiobetrieb

- Stellen Sie den Funktionswähler auf den Radiomodus und wählen Sie das gewünschte Band, die gewünschte Frequenz und die gewünschte Lautstärke.

##### Tonbandbetrieb

- Stellen Sie den Funktionswähler auf den Tonbandmodus und starten Sie die Wiedergabe mit den Tonbandtasten.
- Stellen Sie sicher, dass ein Tonband vorhanden ist, wählen Sie die Quelle, die Sie aufnehmen möchten und starten Sie die Wiedergabe. Drücken Sie zusammen die Taste "Aufnahme" und die Taste "Wiedergabe", um die Aufnahme zu beginnen.

##### CD/MP3-Betrieb

- Stellen Sie den Funktionswähler auf den CD/MP3/USB-Modus und starten Sie die Wiedergabe mit den CD/MP3/USB-Tasten.
- Drücken Sie die "Modus"-Taste, um den Wiedergabemodus zu ändern. Jeder Druck schaltet die Modusfunktion wie folgt weiter: WIEDERHOLEN 1 -> ALBUM WIEDERHOLEN (nur MP3) -> ALLES WIEDERHOLEN -> ZUFALL -> NORMALE WIEDERGABE.

##### USB-Betrieb

- Stecken Sie Ihr USB-Gerät ein und stellen Sie sicher, dass keine Disc vorhanden ist.
- Stellen Sie den Funktionswähler auf den CD/MP3/USB-Modus und drücken und halten Sie die "Wiedergabe/Pause"-Taste, um den USB-Modus aufzurufen. Verwenden Sie die CD/MP3/USB-Tasten für die Wiedergabe.

#### Programm

- **Hinweis:** Drücken Sie auf die Stopp-Taste, bevor Sie mit der Programmierung beginnen.
- Drücken Sie auf die Modus-Taste, auf der Anzeige erscheint [P01].
- Verwenden Sie die Überspringen-Tasten, um den gewünschten Titel zu wählen, drücken Sie zur Bestätigung auf die Modus-Taste und wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Titel einzugeben.

**SERVICE.TRISTAR.EU**

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Drücken Sie auf die Wiedergabe-Taste, um die programmierten Titel wiederzugeben. Drücken Sie zwei Mal auf die Stopp-Taste, um die programmierte Wiedergabe anzuhalten.
- AUX-Eingang**
  - Wählen Sie den Aux-Modus und verbinden Sie das externe Gerät mit einem 3,5 mm Kabel.
  - Verwenden Sie die Bedienungstasten auf dem externen Gerät, um die Wiedergabe zu starten.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.
- Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: www.service.tristar.eu

#### UMWELT

⌘ Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

**Support**
Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter service.tristar.eu!

## ES Manual de instrucciones

#### SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Para desconectar completamente la entrada de electricidad, el adaptador CA/CC del aparato debe estar desconectado de la toma de pared y también del propio aparato.
- ⚠ **SIGNO DE EXCLAMACION** - dentro de un triángulo equilátero, se utiliza para indicar que un componente específico debe sustituirse únicamente por el componente indicado en la documentación por razones de seguridad.
- ⚠ **SÍMBOLO DEL RAYO CON UNA FLECHA** - dentro de un triángulo equilátero, indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.
- ⚠ Presencia de radiación de láser invisible de clase 1. Evite mirar al láser durante periodos largos.
- El enchufe de red se utiliza para desconectar el dispositivo y debe poder accionarse fácilmente. Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe de red del aparato debe desconectarse de la red eléctrica. El enchufe de red no deberá obstruirse o deberá permanecer fácilmente accesible durante el uso previsto.

- ⚠ **PUNTO DE EXCLAMACIÓN** - dentro de un triángulo equilátero, é utilizado para indicar que un componente específico deve ser substituído apenas pelo componente especificado nessa documentação, por motivos de segurança.
- ⚠ **RELAMPÁGO COM SÍMBOLO COM PONTA DE SETA** - dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada no compartimento dos produtos, que poderá ter uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.
- ⚠ **Radiação laser invisível Classe 1 presente, evite uma exposição prolongada ao laser.**
- A ficha é utilizada como dispositivo de desligamento, pelo que deve estar sempre operacional. Para desligar totalmente a entrada de alimentação, a ficha do aparelho deve estar completamente desligada da tomada. A ficha da unidade não deve ficar de forma alguma obstruída, devendo estar sempre facilmente acessível durante a respectiva utilização.

- Puede encender el sistema portátil enchufando el cable eléctrico de CA desmontable en la toma de CA de la parte posterior de la unidad y en una toma eléctrica de CA de pared. Compruebe que la tensión nominal del aparato coincide con la tensión local. Asegúrese de que el cable eléctrico de CA se haya insertado completamente en el aparato.
- Inserte 6 pilas de tamaño "C" en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que inserta las pilas correctamente para evitar dañar el aparato. Extraiga siempre las pilas si no va a utilizar el aparato durante un largo período de tiempo, ya que esto provocaría fugas en las pilas y, por consiguiente, se dañarían el aparato.
- Utilice pilas del mismo tipo. No utilice nunca diferentes tipos de pilas juntas.
- Al utilizar el aparato con pilas, desconecte el cable de CA.

#### USO

- Funcionamiento de radio**
  - Utilice el selector de función en el modo de radio. Seleccione la banda, la frecuencia y el volumen deseados.
  - Para un uso normal, seleccione 'FM estéreo'; cambie a 'mono' a medida que decaiga la intensidad de señal.
- Funcionamiento de cinta**
  - Utilice el selector de función en el modo de cinta. Utilice los botones de cinta para iniciar la reproducción.
  - Para grabar, asegúrese de que haya una cinta presente, seleccione la fuente que desea grabar e inicie la reproducción. Pulse el botón 'grabación' junto con el botón 'reproducción' para empezar a grabar.

- Funcionamiento CD/MP3**
  - Utilice el selector de función en el modo de CD/MP3/USB. Utilice los botones CD/MP3/USB para iniciar la reproducción.
  - Pulse el botón 'modo' para cambiar el modo de reproducción. Cada pulsación cambia la función de modo como sigue: REPETIR 1 -> REPETIR ALBUM (solo MP3) -> REPETIR TODO -> ALEATORIO-> REPRODUCCIÓN NORMAL.

- Funcionamiento USB**
  - Enchufe su dispositivo USB. Asegúrese de que no haya metido un disco.
  - Utilice el selector de función en el modo de CD/MP3/USB. Pulse y mantenga pulsado el botón de 'reproducción/ pausa' para acceder al modo USB. Utilice los botones CD/MP3/USB para la reproducción.

#### Programa

- Nota:** pulse el botón de parada antes de iniciar la programación.
- Pulse el botón de modo. En la pantalla aparecerá [P01].
- Utilice los botones de salto para seleccionar la pista deseada. Pulse el botón de modo para confirmar. Repita este paso para introducir más pistas.
- Pulse el botón de reproducción para reproducir las pistas programadas. Pulse el botón de parada dos veces para parar la reproducción programada.

- Entrada AUX**
  - Seleccione el modo Aux y conecte el dispositivo externo con un cable de 3,5 mm.
  - Utilice los botones de control del dispositivo externo para iniciar la reproducción.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto. Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

#### MEDIO AMBIENTE

⌘ Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones o embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

#### Supporte

!Puede encontrar toda la información y recambios en service.tristar.eu!

## PT Manual de Instruções

#### SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- ⚠ Presencia de radiación de láser invisible de clase 1. Evite mirar al láser durante periodos largos.
- El enchufe de red se utiliza para desconectar el dispositivo y debe poder accionarse fácilmente. Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe de red del aparato debe desconectarse de la red eléctrica. El enchufe de red no deberá obstruirse o deberá permanecer fácilmente accesible durante el uso previsto.

#### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Selector de función
- Control de volumen
- Ranura USB
- Botones de cinta
- Control de sintonización
- Selector de banda
- Botones CD/MP3/USB

#### ANTES DEL PRIMER USO

- ⌘ Antes de utilizar el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.

## PL Instrukcje użytkownika

#### BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby bez braku doświadczenia bądź znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub jeśli zostały poustrzuwane, jak należy obchodzić się z urządzeniem w bezpieczny sposób i jeśli rozumieją ewentualne ryzyko. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez osobę dorosłą.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Aby całkowicie odłączyć pobór mocy, zasilacz AC/DC urządzenia należy odłączyć od gniazdka elektrycznego, ponieważ urządzeniem rozłączającym jest właśnie zasilacz AC/DC urządzenia.
- ⚠ **WYKRZYKNIK** - wewnątrz trójkąta równobocznego w celu wskazania, że specyficzny komponent powinien być wymieniony wyłącznie na komponent określony w dokumentacji z przyczyn bezpieczeństwa.
- ⚠ **SYMBOL BŁYSKAWICY ZE STRZAŁKĄ** - w obrębie trójkąta równobocznego, jest to ostrzeżenie użytkownika o niebezpieczeństwie dotyczącym niez izolowanych przewodów w obrębie obudowy produktu o napięciu wystarczającym, aby wywołać ryzyko porażenia prądem.
- ⚠ **Obecne niewidoczne promieniowanie laserowe klasy 1; należy unikać długotrwałego patrzenia na laser.**
- W celu odłączenia urządzenia od sieci należy użyć wtyczki sieciowej, odłączone urządzenie pozostaje gotowe do pracy. Aby całkowicie odłączyć dopływ zasilania, należy wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia z gniazda. Nie należy blokować wtyczki sieciowej, do której dostęp powinien być łatwy podczas użytkowania.

- DESCRIÇÃO DAS PEÇAS**
  - Selector de funções
  - Controlo de volume
  - Ranhura USB
  - Botões de cassette
  - Controlo de sintonização
  - Selector de banda
  - Botões CD/MP3/USB

#### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Pode alimentar o seu sistema portátil ligando o cabo de alimentação CA amovível na tomada CA existente na parte de trás da unidade e numa tomada de parede CA. Certifique-se de que a tensão nominal do seu aparelho corresponde à tensão local. Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está totalmente inserido no aparelho.
- Insira 6 pilhas de tamanho" C" no respectivo compartimento. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente inseridas, para evitar danos no aparelho. Remova sempre as pilhas quando não for utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, uma vez que dará origem a fuga nas pilhas e, subseqüentemente, danificará o seu aparelho.
- Utilize pilhas do mesmo tipo. Nunca utilize tipos diferentes de pilhas em conjunto.
- Quando utilizar o aparelho com pilhas, desligue o cabo de alimentação de CA.

#### UTILIZAÇÃO

- Coloque o selector de funções no modo de rádio, selecione a banda, a frequência e o volume pretendidos.
- Em utilização normal seleccione 'FM estéreo', mude para 'mono' assim que a intensidade do sinal diminua.

#### Funcionamento de cassette

- Coloque o selector de funções no modo de cassette, utilize os botões de cassette para iniciar a reprodução.
- Para gravar, certifique-se de que tem uma cassette colocada, selecione a fonte que pretende gravar e inicie a reprodução. Prima o botão para 'gravar' juntamente com o botão de 'reproduzir' para iniciar a reprodução.

#### Funcionamento do CD/MP3

- Coloque o selector de funções no modo de CD/MP3/USB, utilize os botões de CD/MP3/USB para iniciar a reprodução.
- Prima o botão de 'modo' para alterar o modo de reprodução. Cada pressão altera a função de modo como se segue: REPEAT 1 (repetir 1) -> REPEAT ALBUM (MP3 only) (repetir album [apenas MP3]) -> REPEAT ALL (repetir tudo) -> RANDOM (aleatório) -> NORMAL (PLAYBACK (reprodução normal)).

#### Funcionamento USB

- Ligue o seu dispositivo USB, certifique-se de que não tem nenhum disco colocado.
- Coloque o selector de funções no modo CD/MP3/USB, prima e mantenha o botão 'reproduzir/pausa' premido para entrar no modo USB. Utilize os botões CD/MP3/USB para a reprodução.

#### Programa

- Nota:** prima o botão de parar antes de dar início à programação.
- Prima o botão de modo, o ecrã apresenta [P01].
- Utilize os botões de saltar para seleccionar a faixa pretendida, prima o botão de modo para confirmar, repita este passo para aceder a mais faixas.

- Prima o botão de reprodução para reproduzir as faixas programadas, prima o botão de parar duas vezes para parar a reprodução programada.

#### Entrada Aux

- Seleccione o modo Aux e ligue o dispositivo externo com um cabo de 3,5 mm.
- Utilize os botões de controlo no dispositivo externo para iniciar a reprodução.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

#### AMBIENTE

⌘ Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

#### Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!

- Ustawić przełącznik funkcji na tryb CD/MP3/USB, nacisnąć i przytrzymać przycisk Odtwórz/Wstrzymaj, aby przejść do trybu USB. Użyć przycisków w CD/MP3/USB w celu odtworzenia.

#### Program

- Uwaga:** przed rozpoczęciem programowania nacisnąć przycisk Stop.
- Nacisnąć przycisk trybu — na wyświetlaczu pojawi się [P01].
- Użyć przycisków przeskakiwania, aby wybrać żądany utwór. Nacisnąć przycisk trybu, aby zatwierdzić — powtórzyć tę czynność, aby wprowadzić więcej utworów.

- Nacisnąć przycisk Odtwórz w celu odtworzenia zaprogramowanych utworów; nacisnąć dwukrotnie przycisk Stop, aby zatrzymać odtwarzanie zaprogramowanych utworów.

#### Wejście Aux

- Wybrać tryb Aux i podłączyć urządzenie zewnętrzne za pomocą kabla 3,5 mm.
- Użyć przycisków sterowania na urządzeniu zewnętrznym, aby rozpocząć odtwarzanie.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

#### GWARANCJA

⌘ Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutytylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

#### ŚRODOWISKO

⌘ Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutytylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

#### Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

## IT Istruzioni per l'uso

#### SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Per scollegare completamente l'ingresso di alimentazione, scollegare l'adattore CA/CC dall'alimentazione di rete, in quanto il dispositivo scollegato è l'adattatore CC/CA dell'apparecchio.
- ⚠ **IL PUNTO ESCLAMATIVO** all'interno del triangolo è utilizzato per indicare che uno specifico componente deve essere sostituito, per ragioni di sicurezza, esclusivamente con quello riportato nella documentazione.
- ⚠ **IL SIMBOLO DEL FULMINE** all'interno del triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, di entità tale da poter costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.
- ⚠ Presenza di radiazioni laser invisibili di classe 1. Evitare di guardare a lungo il laser.
- La spina di alimentazione di rete è utilizzata come dispositivo di scollegamento, pertanto è necessario che rimanga prontamente azionabile. Affinché l'unità sia completamente scollegata dall'alimentazione, è necessario scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa di rete. L'accesso alla spina di alimentazione di rete dell'unità non deve essere ostacolato e deve essere sempre agevole durante l'utilizzo previsto.

#### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Selettore di funzione
- Regolazione volume
- Pulsanti della modalità nastro
- Controllo sintonia
- Selettore di banda
- Pulsanti CD/MP3/USB

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Per accendere il sistema portatile collegare il cavo di alimentazione CA scollegabile all'ingresso CA posto sul retro dell'unità e a una presa di alimentazione CA a parete. Controllare che la tensione nominale dell'apparecchio corrisponda alla tensione locale. Verificare che il cavo di alimentazione CA sia correttamente inserito nell'apparecchio.
- Inserire 6 batterie tipo "C" nello scomparto batterie. Accertarsi che le batterie siano inserite correttamente, onde evitare di danneggiare l'apparecchiatura. Rimuovere sempre le batterie quando l'apparecchiatura non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, onde evitare perdita delle batterie con danni conseguenti all'apparecchiatura.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie di tipo diverso.
- Quando si utilizza l'apparecchiatura con le batterie, scollegare il cavo di alimentazione CA.

#### USO

#### USO della radio

- Impostare il selettore di funzione sulla modalità radio, selezionare la banda desiderata, la frequenza e il volume.
- In modalità d'uso normale selezionare "stereo FM", passare a "mono" quando il segnale si degrada.

**Uso della modalità nastro**

- Impostare il selettore di funzione sulla modalità nastro e utilizzare i relativi pulsanti per avviare la riproduzione.
- Per la registrazione, verificare che sia presente un nastro, selezionare la fonte da registrare e avviare la riproduzione. Premere il pulsante "Registra" contemporaneamente al pulsante "Riproduci" per avviare la registrazione.

#### Uso della funzione CD / MP3

- Impostare il selettore di funzione sulla modalità CD/MP3/USB, utilizzare i pulsanti CD/MP3/USB per avviare la riproduzione.
- Premere il pulsante "Modalità" per selezionare la modalità di riproduzione. A ogni pressione, la funzione modalità cambia come segue: RIPETI 1 -> RIPETI ALBUM (solo MP3) -> RIPETI TUTTO ->> CASUAL E -> RIPRODUZIONE NORMALE.

#### Uso della funzione USB

- Inserire il dispositivo USB, verificare che non sia presente alcun disco.
- Impostare il selettore di funzione sulla modalità CD/MP3/USB, tenere premuto il pulsante "riproduzione/ pausa" per passare alla modalità USB: Utilizzare i pulsanti CD/MP3/USB per riprodurre.

#### Programmi

- Nota: prima di iniziare la programmazione premere il pulsante di arresto.
- Premere il pulsante modalità; sul display viene visualizzato [P01].
- Utilizzare i pulsanti di navigazione per selezionare la traccia desiderata, premere il pulsante modalità per confermare, ripeterete questo passaggio per immettere più tracce.
- Premere il pulsante di riproduzione per riprodurre le tracce programmate, premere due volte il pulsante di arresto per interrompere la riproduzione programmata.

#### Ingresso Aux

- Selezionare la modalità Aux e collegare il dispositivo esterno a un cavo da 3,5 mm.
- Utilizzare i pulsanti di controllo del dispositivo esterno per avviare la riproduzione.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.

#### GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto e nome del venditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

#### AMBIENTE

⌘ Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

#### Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

## SV Instruktionshandbok

#### SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.

- EN** Instruction Manual
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de instrucciones
- PT** Instruções de utilização
- IT** Istruzioni per l'uso
- SV** Bruksanvisning
- CZ** Návod na použití
- SK** Návod na použitie
- PL** Instrukcja użytkowania



## Stereo radio

Cassette deck - CD/USB/MP3

**CD-1596**

**PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DELLE PARTI / DESCRIZIONE DEI COMPONENTES / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ**



För att helt koppla från strömförsörjningen, bör AC/DC-adaptren för apparaten kopplas bort från elnätet, eftersom den fränkopplade enheten är AC/DC-adaptren för apparaten.

- **▲ UTROPSTECKEN** - inom en liksidig triangel, används för att indikera att en specifik komponent skall ersättas endast av den komponent som anges i dokumentationen av säkerhetsskäl.
- **▲ BLIXT MED PILSPETSSYMBOL** - inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för närvaron av isolerad farlig spänning i nom produkthölet som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för elektriska stötar på människor.
- **▲ Klass 1** osynlig laserstrålning, undvik att titta länge på lasern.
- Nätkontakten används som fränkopplingsenhet och skall vara tillgänglig. För att helt koppla bort apparaten från elnätet ska väggkontakten i apparaten kopplas bort helt från vägguttaget. Väggkontakt bör inte blockeras eller bör vara lättåtkomlig under avsedd användning.

### BESKRIVNING AV DELAR

1. Funktionsväljare
2. Volym upp
3. USB-anslutning
4. Kasset-knappar
5. Inställningskontroll
6. Band-val
7. CD/MP3/USB-knappar

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Du kan driva enheten genom att koppla in den avtagbara AC-strömkabeln i AC-ingången på enhetens baksida och i vägguttaget. Kolla så att apparatens spänningsmärkning överensstämmer med din lokala spänning. Se till att AC-strömkabeln är ordentligt inkopplad i apparaten.
- Sätt i 6 x batterier av "C"-storlek i batterifacket. Var noga med att batterierna är korrekt isatta för att undvika skador på apparaten. Ta alltid ur batterierna när apparaten inte kommer att användas under en längre tid, eftersom detta kan orsaka läckage från batterierna och därigenom skada din apparat.
- Använd batterier av samma typ. Använd aldrig olika typer av batterier tillsammans.
- När du använder apparaten med batterier, koppla bort nätsladden.

### ANVÄNDNING

#### Användning av radio

- Sätt funktionsväljaren till radio-läge, väl önskat band, frekvens och volym.
- Vid normalt användande välj "FM stereo", byt till "mono" när signalstyrkan minskar.
- **Användning av kassetband**
- Sätt funktionsväljaren till kasset-läge, använd kasset-knapparna för att starta uppspelningen.
- För inspelning, se till att ett kassetband är isatt, välj den källa du vill spela in ifrån och starta uppspelningen. Tryck på "inspelnings"-knappen tillsammans med "play"-knappen för att starta inspelningen.
- **CD / MP3 användning**
- Sätt funktionsväljaren till CD/MP3/USB-läge, använd CD/MP3/USB-knapparna för att starta uppspelningen.
- Tryck på läges-knappen för att ändra uppspelningsläge. Varje tryck ändrar läge enligt följande: REPETERA 1 -> REPETERA ALBUM (endast MP3) -> REPETERA ALLA -> SLUMPUVAL -> NORMAL UPPSPELNING.

#### USB-användning

- Koppla in din USB-enhet, se till att ingen skiva är isatt.
- Sätt funktionsväljaren till CD/MP3/USB-läge. Tryck och håll inne "play/paus"-knappen för att gå till USB-läge. Använd CD/MP3/USB-knapparna för uppspelning.
- **Program**
- **OBS:** tryck på stopp-knappen innan du börjar programmeringen.
- Tryck på läges-knappen, displayen kommer att visa [P01].
- Använd framåt- och bakåt-knapparna för att välja önskat spår, tryck på läges-knappen för att bekräfta, repetera detta steg för att lägga till fler spår.
- Tryck på play-knappen för att spela upp de programmerade spåren tryck på stopp-knappen två gånger för att avbryta den programmerade uppspelningen.

#### AUX-in

- Vällj AUX-läge och anslut den externa enheten med en 3,5 mm-kabel.
- Använd kontroll-knapparna på den externa enheten för att starta uppspelningen.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

### GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkades. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

### Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)



**SERVICE.TRISTAR.EU**

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Nikdy spotřebič nepřeházejte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, používat pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Pro úplné odpojení příkonu by měl být odpojen SP/JP adaptér z elektrické sítě, jelikož SP/JP adaptér je odpojovací zařízení přístroje.
- **▲ VYKŘIČNÍK** - v rovnostranném trojúhelníku má za cíl upozornit, že z bezpečnostních důvodů má být konkrétní komponenta vyměněna za specifikovanou komponentu v této dokumentaci.
- **▲ BLIKAJÍCÍ BLESK SE SYMBOLEM ŠIPKY** - v rovnostranném trojúhelníku má za cíl upozornit uživatele na přítomnost neodizolované napětí v krytu přístroje, které může být dostatečně velké na to, aby způsobilo osobám zranění.
- **▲ Výskyt neviditelného laserového záření Třída 1.** Vyhňte se dlouhému sledování laseru.
- **Zástrčka je používána k odpojení přístroje, přesto však zůstane odpojený přístroj připraven k provozu. Aby se přístroj zcela odpojil od přívodu elektrické energie, je zapotřebí ho zcela vypojit ze zásuvky. Elektrická zástrčka by neměla být blokována a měl by k ní být snadný přístup.**

### POPIS SOUČÁSTÍ

1. Volič funkce
2. Ovládání hlasitosti
3. USB vstup
4. Tlačítka pásku
5. Ovládání ladění
6. Volič pásma
7. Tlačítka CD/MP3/USB

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Přenosný systém můžete napájet zapojením odpojitelné přírodní šňůry ST dozadu na přístroj a jejího druhého konce do zásuvky. Ujistěte se, že napětí ve Vaší síti odpovídá napětí na štítku přístroje. Ujistěte se, že přírodní šňůra je plně vložená do přístroje.
- Vložte 6 ks baterií typu "C" do oddělení pro baterie. Ujistěte se, že jsou baterie správně vložené, abyste předešli poškození přístroje. Když není přístroj delší dobu používán, vždy baterie vyjměte, abyste předešli jejich vytečení a tím i poškození přístroje.
- Používejte dohromady pouze baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte různé typy baterií společně.
- Když přístroj jede na baterie, odpojte od něj přírodní šňůru.

### POUŽITÍ

#### Používání rádia

- Volič funkce nastavte do režimu rádia, vyberte požadované pásmo, frekvenci a hlasitost.
- Za běžných podmínek vyberte volbu FM stereo; pokud signál slabně, přepněte do režimu mono.

#### Používání pásky

- Volič funkce nastavte do režimu pásku; pro zahájení přehrávání použijte tlačítka pásku.
- V případě nahrávání zkontrolujte, zda je založen pásek, vyberte zdroj, z něhož si přejete nahrávat, a spusťte přehrávání. Pro zahájení nahrávání stiskněte současně tlačítko záznam a přehrávání.

#### Používání CD / MP3

- Volič funkce nastavte do režimu CD/MP3/USB; pro zahájení přehrávání použijte tlačítka CD/MP3/USB.
- Pro změnu režimu přehrávání stiskněte tlačítko přehrávání. Při každém stisknutí se režim funkce změní následovně: OPAKOVAT 1 -> OPAKOVAT ALBUM (pouze MP3) -> OPAKOVAT VŠE -> NÁHODNĚ -> BEŽNÉ PŘEHRAVÁNÍ.

#### Ovládání USB

- Vaše USB zařízení zapněte, zkontrolujte, zda není založen disk.
- Volič funkce nastavte do režimu CD/MP3/USB a pro vstup do režimu USB stiskněte a podržte tlačítko přehrávání/pauza. Pro přehrávání použijte tlačítka CD/MP3/USB.

#### Program

- **Poznámka:** před zahájením programování stiskněte tlačítko stop.
- Stiskněte tlačítko režim, na displeji se zobrazí [P01].
- Pro volbu požadované stopy použijte tlačítka přeskokování, pro potvrzení stiskněte tlačítko režimu a v případě zadávání více stop tento postup opakujte.
- Pro přehrávání naprogramovaných stop stiskněte tlačítko přehrávání, pro zastavení naprogramovaného přehrávání dvakrát stiskněte tlačítko stop.

#### Vstup pro pomocné zařízení

- Vyberte režim pro režim Pomocného zařízení a externí zařízení připojte pomocí 3,5mm kabelu.
- Pro zahájení přehrávání použijte ovládací tlačítka na externím zařízení.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

### ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.

- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklační použitých domácích spotřebičů významně přispěje k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

### Podpora

- Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu)

## SK Používateľská príručka

### BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Spotřebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez patrícných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvám. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič nepochárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Aby ste úplne odpojili a vypli vstup el. energie, AC/DC rozdvojka prístroja by mala byť odpojená z hlavného prívodu el. energie ako je odpojené zariadenie a prístroj z AC/DC rozdvojky prístroja.
- **▲ VYKŘIČNÍK** - v rovnostrannom trojuholníku sa používa na označenie toho, že špecifický komponent bude vymenený len za komponent špecifikovaný v tomto dokumente z bezpečnostných dôvodov.
- **▲ SVIETIACIE BLIKANIE SO SYMBOLOM HROT ŠÍPU** - vo vnútri rovnostranného trojuholníka, je určené na výstrahu užívateľa pri prítomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v rámci produktových doplnkov, ktoré môžu byť nedostatočného stupňa a dôležitosti na založenie rizika elektrického šoku.
- **▲ Výskyt neviditeľnej laserovej radiácie Triedy 1.** Vyhňte sa dlhému sledovaniu laseru.
- **Prípojka hlavného prívodu el. energie sa používa na odpojenie zariadenia, odpojené zariadenie zostáva pripravené na prevádzku. Aby ste úplne odpojili vstup el. energie, prípojka hlavného prívodu el. energie prístroja sa musí úplne odpojiť z hlavného prívodu el. energie. Prípojka hlavného prívodu el. energie by mala byť zablokovaná alebo by mala byť ľahko prístupná počas určeného používania.**

### POPIS KOMPONENTOV

1. Volič funkcie
2. Kontrolka hlasitosti
3. USB štrbina
4. Tlačítka pásky
5. Kontrola ladenia
6. Volič pásma
7. Tlačítka CD/MP3/USB

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Môžete zapojiť Vaš prenosný, kufrikový systém zapojením oddeliteľného AC el. kábla do AC vstupu na zadnej strane jednotky a do el. AC zásuvky v stene. Zkontrolujte, že ohodnotené napätie Vášho zariadenia korešponduje s vašim miestnym napätím. Uistite sa, že AC el. kábel je plne vložený do zariadenia.
- Vložte 6 x "C" veľkosť batérie do priehradky na batérie. Uistite sa, že batérie sú vložené správne a vyhňte sa poškodeniu na zariadení. Vždy vyberte batérie, keď sa zariadenie nebude používať dlhšie časové obdobie, pretože to môže spôsobiť tečenie a pretekánie batérií a následne poškodenie vášho zariadenia.
- Používajte batérie rovnakého typu. Nikdy nepoužívajte rozličné typy batérií spolu.
- Keď používate zariadenie s batériami, odpojte AC el. kábel a šnúru.

### POUŽÍVANIE

#### Použitie rádia

- Volič funkcie otočte na režim rádia, vyberte požadované pásmo, frekvenciu a hlasnosť.
- Za bežných podmienok používania vyberte možnosť FM stereo. Pokiaľ poklesne sila signálu, prepnite na volbu mono.

#### Použitie pásky

- Volič funkcie otočte na režim pásky a na spustenie prehrávania použijte tlačítka pásky.

- Pri nahrávaní skontrolujte, či je založená páska, vyberte zdroj, ktorý chcete nahrávať, a spusťte prehrávanie. Na spustenie záznamu stlačte súčasne tlačidlo Záznam a Prehrávanie.

#### Použitie CD/MP3

- Volič funkcie otočte na režim CD/MP3/USB a na spustenie prehrávania použijte tlačidlo CD/MP3/USB.
- Na zmenu režimu prehrávania stlačte tlačidlo režimu. Pri každom stlačení funkčného tlačidla sa režim zmení nasledovne: OPAKOVAT 1 -> OPAKOVAT ALBUM (iba MP3) -> OPAKOVAT VSETKO -> NÁHODNĚ -> NORMALNE PREHRÁVANIE.

#### USB prevádzka

- Zapnite USB zariadenie, skontrolujte, či je zasunutý disk.
- Volič funkcie nastavte na režim CD/MP3/USB, a na vstup do režimu USB stlačte a podržte tlačidlo Prehrávať/Pauza. Na prehrávanie použijte tlačidlo CD/MP3/USB.

#### Program

- **Poznámka:** pred zahájením programovania stlačte tlačidlo stop.
- Po stlačení tlačidla režim sa na displeji zobrazí [P01].
- Na výber požadovanej stopy použijte tlačidlo preskočiť, na potvrdenie stlačte tlačidlo režim. Na zadanie viacerých stop tento krok opakujte.
- Na prehrávanie naprogramovaných stop stlačte tlačidlo prehrávania, na zastavenie naprogramovaného prehrávania dvakrát tlačidlo stop.

#### Konektor Aux-in

- Vyberte režim Aux a s pomocou 3,5-mm kábla pripojte externé zariadenie.
- Na spustenie prehrávania použijte ovládacie tlačidlo na externom zariadení.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

### ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

### Podpora

- Všetky dostupné informácie a náhradné diely a súčasti nájdete na [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu!)